

VP700/1000/1200/1600E(I)LCD Руководство пользователя

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

В этом руководстве содержатся важные инструкции по технике безопасности. Внимательно прочтите эти инструкции и следуйте им в процессе установки и эксплуатации источника бесперебойного питания (ИБП).

ВНИМАНИЕ! Устройство должно быть подключено к розетке имеющей заземление.

Не подключайте ИБП к розетке без заземления. Если вы хотите отсоединить ИБП, выключите ИБП и потом отсоедините ИБП от розетки.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВМЕСТЕ С МЕДИЦИНСКИМ ОБОРУДОВАНИЕМ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ в условиях, которые способны повлиять на работу или безопасность какого-либо оборудования жизнеобеспечения, медицинского оборудования или оборудования контроля за пациентом.

ВНИМАНИЕ! Аккумулятор может вызвать удар электрическим током, даже если ИБП выключен.

ВНИМАНИЕ! Во избежание риска возгорания или поражения электрическим током, установите ИБП в помещении с допустимым диапазоном температуры и влажности (см. Технические Характеристики).

ВНИМАНИЕ! Во избежание риска поражения электрическим током, не снимайте крышку. Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем.

ВНИМАНИЕ! Обслуживание аккумуляторов должно выполняться или контролироваться специалистами, хорошо осведомленными о технике безопасности. Не допускайте неквалифицированных специалистов к работе с батареями.

ВНИМАНИЕ! Перед обслуживанием батарей ИБП необходимо выключить и отсоединить от источника питания переменного тока.

ВНИМАНИЕ! Существует риск взрыва при установке батареи неправильного типа. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать в местах возможного попадания воды или поблизости от них.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИБП ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ! Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не используйте прибор при транспортировке на самолетах или кораблях. Эффект удара или вибрации, а также влажная среда в ходе перевозки может привести к короткому замыканию устройства.

ВНИМАНИЕ! Выполнять утилизацию и переработку ИБП, после окончания срока его службы, следует в соответствии с местными нормами. Для более подробной информации по утилизации обратитесь в сервисный центр.

УСТАНОВКА ИБП

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Комплект поставки:

(1) Блок ИБП x 1; (2) кабель USB x 1; (3) Руководство пользователя x 1; (4) Шнур питания x 1 (Тип шнура зависит от выбранной модели)

*Программное обеспечение PowerPanel® Personal можно найти на официальном сайте www.cyberpower.com.

ОПИСАНИЕ

ИБП серии VP обеспечит стабильную работу компьютерной системы при коллизиях и отключениях в электрической сети.

КАК ОПРЕДЕЛИТЬ ТРЕБОВАНИЯ К МОЩНОСТИ ВАШЕГО ОБОРУДОВАНИЯ

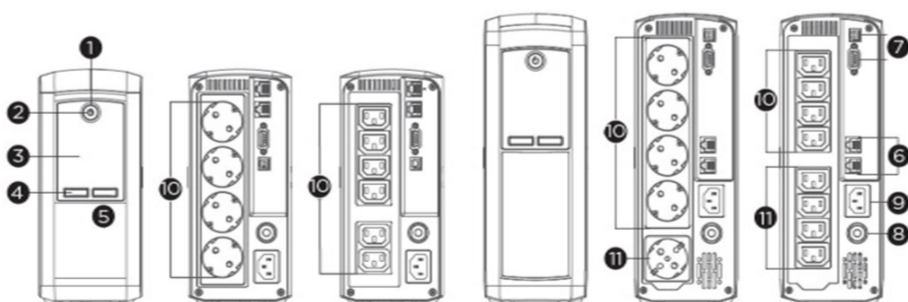
1. Убедитесь, что общие требования к напряжению (ВА) вашего компьютера, монитора и остального оборудования не превышают 700 ВА / 1000 ВА / 1200 ВА / 1600 ВА.

2. Убедитесь, что оборудование, подключенное к розеткам с питанием от батареи, не превышает номинальную мощность ИБП (700 ВА / 390 Вт для VP700E(I)LCD, 1000 ВА / 550 Вт для VP1000E(I)LCD, 1200 ВА / 720 Вт для VP1200E(I)LCD, 1600 ВА / 960 Вт для VP1600E(I)LCD). Если номинальная мощность блока будет превышена, может возникнуть состояние перегрузки, которое приведет к отключению ИБП или срабатыванию автоматического выключателя.

3. Есть много факторов, которые могут повлиять на количество энергии, которое потребуется вашей компьютерной системе. Для оптимальной работы системы поддерживайте нагрузку ниже 80% от номинальной мощности устройства.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Схема



VP700/1000E(I)LCD

VP1200/1600E(I)LCD

- Выключатель питания**
Кнопка включения/выключения ИБП.
- Индикатор включения**
Светодиодный индикатор горит, когда электроснабжение в электросети в норме и выходы ИБП обеспечивают питание без перенапряжения и без скачков напряжения.
- ЖК-дисплей**
Интеллектуальный ЖК-дисплей высокого разрешения отображает всю информацию об ИБП с помощью значков и сообщений. Для получения дополнительной информации см. Руководство по настройке функций.
- Кнопка переключения режимов**
Кнопку можно использовать для выбора параметров на ЖК-дисплее, включая входное напряжение, выходное напряжение и расчетное время работы. Для получения дополнительной информации см. Руководство по настройке функций.
- Кнопка отключения звука**
Кнопку можно использовать для отключения звукового сигнала, подтверждения настроек и перехода к функциям. Для получения дополнительной информации см. Руководство по настройке функций.
- Защита коммуникационных портов (RJ11/RJ45)**
Порты защищающие факс, модемные, телефонные и сетевые линии.
- Последовательный / USB-порт для ПК.**
Последовательный порт и порт USB позволяют подключать и передавать данные от ИБП на компьютер. ИБП сообщает о своем состоянии программному обеспечению PowerPanel® Personal.
ПРИМЕЧАНИЕ: одновременно только один из этих двух портов может использоваться для связи и управления ИБП.
- Автоматический выключатель.**
Автоматический выключатель расположен на задней панели ИБП и служит для защиты от перегрузки и короткого замыкания
- Вход переменного тока**

Подключите шнур питания переменного тока к электрической розетке с заземлением.

10. Розетки с батарейной поддержкой и защитой от перенапряжения

Устройство имеет несколько розеток с батарейной поддержкой для обеспечения автономной работы внешнего оборудования при отключении электроэнергии. Проверьте количество таких розеток для каждой из моделей по таблице характеристик.

11. Розетки с защитой от перенапряжения

Обеспечивает защиту от перенапряжения для устройств, которым не требуется батарейная поддержка.

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ ИБП

- Новый ИБП готов к использованию, но в процессе перевозки и хранения возможно снижение уровня заряда аккумулятора. Поэтому необходимо зарядить аккумулятор не менее 8 часов для обеспечения работы в течение эксплуатационного срока (для зарядки аккумулятора, просто включите ИБП в розетку). Данный ИБП может заряжаться даже тогда, когда ИБП выключен.
Примечание: Этот ИБП разработан с учетом функции безопасности, предотвращающей включение системы во время транспортировки. При первом включении ИБП вам необходимо подключить его к источнику переменного тока, иначе он не включится.
- Выключив ИБП и отсоединив ИБП от розетки, подключите необходимые устройства, компьютер, монитор, внешние накопители или другое оборудование. Убедитесь, что суммарная нагрузка подключенного оборудования не превышает максимальную мощность ИБП. Такие устройства, как кофиров, принтеры, пылесосы, обогреватели и другое мощное оборудование не должно подключаться к ИБП.
- Для защиты факс, телефонной, модемной или сетевой линии подключите соответствующий кабель из настенной розетки к разъему IN. Далее подключите кабель к разъему OUT и соедините с оборудованием.
- Подключите ИБП к розетке электропитания с заземлением. Не используйте удлинители или переходники.
- Нажмите кнопку включения. Индикатор питания включится и прозвучит один звуковой сигнал.
- В случае превышения нагрузки, прозвучит один долгий звуковой сигнал. Для исправления, выключите ИБП, отсоедините часть оборудования. Подождите 10 сек, убедитесь, что предохранитель в норме и включите ИБП еще раз.
- Ваш ИБП оснащен функцией автоматической зарядки. Когда ИБП подключен к розетке переменного тока, аккумулятор автоматически перезарядится.
- Для обеспечения наилучшего функционирования аккумулятора оставляйте ИБП всегда включенным в сеть.
- Для продолжительного хранения ИБП в умеренных климатических условиях, аккумуляторы должны заряжаться каждые 3 месяца, путем подключения ИБП в сеть и включения устройства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	VP700E(I)LCD	VP1000E(I)LCD	VP1200E(I)LCD	VP1600E(I)LCD
Мощность	700ВА/390Вт	1000ВА/550Вт	1200ВА/720Вт	1600ВА/960Вт
Input				
Напряжение	220-240В			
Диапазон напряжений	167-295В			
Частота	50/60Hz +/- 5 Гц (автоопределение)			
Функция AVR	Да			
Выходные характеристики				
Напряжение при питании от батарей	220-240В			
Частота при питании от батарей	50/60 Гц +/-1%			
Защита от перегрузки	В режиме от сети: возвращаемый предохранитель; В режиме от батареи: внутреннее ограничение по току			
Физические параметры				
Габариты (Ш x В x Г) (мм)	100 x 227 x 260		100 x 281 x 355	
Вес (кг)	5.1	6.2	9.6	10.4
Батареи				
Необслуживаемый кислотный-свинцовый аккумулятор	12V/7Ah x 1	12V/9Ah x 1	12V/7.2Ah x 2	12V/9Ah x 2
Время зарядки	8 часов до 90%			
Диагностика				
Индикаторы	Индикатор включения, ЖК-дисплей			
Звуковые сигналы	Режим работы от батареи, низкий уровень заряда, перегрузка			
Условия работы				
Рабочая температура	0°C до 40°C			
Рабочая относительная влажность	0 до 90% без конденсата			
Температура хранения	-20°C до 50°C			
Влажность хранения	0 до 90% без конденсата			
Программное Обеспечение				
PowerPanel® Personal Software	Windows 10 / 8 / 7 / Vista / XP / 2000, Server2012 / 2008 / 2003, Linux			
Управление				
Автозарядка	Да			
Перезагрузка	Да			
USB	Да			
Сертификация				
Сертификаты	CE, EAC			

Руководство по настройке функций

Описание кнопок

	<p>Включить: Нажмите и удерживайте кнопку ПИТАНИЕ. Вы услышите непрерывный сигнал в течение 1 секунды, а затем короткий звуковой сигнал. Отпустите кнопку после короткого звукового сигнала.</p> <p>Выключить: Нажмите и удерживайте кнопку ПИТАНИЕ. Вы услышите непрерывный сигнал в течение 1 секунды, а затем два коротких сигнала. отпустите кнопку после двух коротких звуковых сигналов.</p>
	<p>SELECT DISPLAY</p> <p>ДИСПЛЕЙ: Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы изменить текущее состояние ЖК-дисплея между «Спящий режим через 1 минуту (два звуковых сигнала)» и «Спящий режим через 30 минут (один звуковой сигнал)».</p> <ul style="list-style-type: none"> Спящий режим ЖК-дисплея через 1 минуту: в режиме работы от сети ЖК-экран автоматически отключается через 1 минуту бездействия. Спящий режим ЖК-дисплея через 30 минут: в режиме работы от сети ЖК-экран автоматически отключается через 30 минут бездействия. В режиме работы от батареи ЖК-экран всегда включен.

<p>ВЫБРАТЬ: Кратковременно нажмите кнопку, чтобы просмотреть информацию об ИБП, или прокрутите вниз меню функций / параметров в режиме настройки.</p> <p>ENTER MUTE</p> <p>Отключить звуковой сигнал: Нажмите и удерживайте кнопку в течении 3 секунд: один звуковой сигнал – включить оповещение, два звуковых сигнала – выключить оповещения. ENTER: Кратковременное нажатие чтобы подтвердить выбор или войти в настройки.</p> <p>Войдите в режим настройки: Нажмите одновременно кнопки «SELECT» и «ENTER» примерно на 3 секунды, чтобы получить доступ к 11 функциям режима настройки.</p> <p>Выберите функцию: Нажмите кнопку «ВЫБОР», чтобы прокрутить вниз меню функций / параметров. Нажмите кнопку «ENTER», чтобы войти в параметры настройки.</p> <p>Подтверждение настройки: После выбора опции, нажмите и отпустите кнопку «ENTER». После подтверждения настройки ЖК-экран перестанет мигать.</p>	
--	--

Функции	ЖК-дисплей	Опции	По умолчанию	Описание
Электроснабжение		<p>слабый (167V~295V)</p> <p>нормальный (171V~291V)</p> <p>сильный (175V~287V)</p> <p>ESC (Выход в меню функций)</p>	слабый	<p>Функция определяет условия, при которых ИБП переключится на работу от батарей.</p> <p>В зависимости от качества электропитания вашего региона можно выбрать один из трех диапазонов входного напряжения.</p> <p>При нестабильном напряжении в сети можно выбрать «плохо» (167V~295V). ИБП будет реже переключаться на работу от батарей.</p> <p>Если напряжение сети в вашем районе стабильно, можно выбрать «хорошо» (175V~287V), не опасаясь частых переключений на работу от батарей.</p>
MAX I/P Voltage		<p>H295, H291, H287</p> <p>ESC (Выход в меню функций)</p>	H295V	<p>В настройках питания можно выбрать только 3 типа диапазонов напряжения. Однако с помощью этой функции вы можете точно настроить напряжение MAX I / P.</p> <p>Если напряжение в сети обычно высокое и подключенное оборудование может работать в этом состоянии, вы можете установить более высокий диапазон входного напряжения, чтобы уменьшить частоту перехода ИБП в режим работы от батарей.</p>
MIN I/P Voltage		<p>L167, L171, L175</p> <p>ESC (Выход в меню функций)</p>	L167V	<p>В настройках питания можно выбрать только 3 типа диапазонов напряжения. Однако вы можете точно настроить MIN I / P напряжение с помощью этой функции.</p> <p>Если напряжение в электросети обычно низкое и подключенное оборудование может работать в этом состоянии, вы можете установить более низкий диапазон входного напряжения, чтобы ИБП не переходил в режим AVR или в режим работы от батарей так часто.</p>
Чувствительность		<p>Низкая</p> <p>Средняя</p> <p>Высокая</p> <p>ESC (Выход в меню функций)</p>	Средняя	<p>Если подключенное оборудование может выдерживать большее количество перебоев с питанием (например, нестабильное питание, часто связанное с погодными условиями), выберите «Низкая чувствительность». ИБП будет реже переходить в режим работы от батарей.</p> <p>Если подключенное оборудование более чувствительно к событиям, связанным с питанием, выберите «Высокая чувствительность». ИБП будет чаще переходить в режим работы от батарей.</p>
Предупреждение о низком заряде батареи		<p>5-8 мин</p> <p>ESC (Выход в меню функций)</p>	5 мин	Звуковой сигнал раздастся, когда оставшееся время работы меньше выбранного значения
Самопроверка (Тест батареи)		<p>ДА</p> <p>ESC (Выход в меню функций)</p>	No Action	В режиме работы от сети выберите ДА, чтобы выполнить самотестирование батареи.
Звуковой сигнал		<p>b.on</p> <p>b.oFF</p> <p>ESC</p>	b.on	<p>«b.on» - включение сигнала; «b.oFF» - сигнал отключен. Если выбрано b.oFF, устройство отключит все аварийные сигналы, кроме неисправности или состояния перегрузки. Вы также можете установить звуковой сигнал с помощью кнопки MUTE, упомянутой ранее.</p>

		(Выход в меню функций)		
Спящий режим ЖК-дисплея		<p>1, 5, 10, 30 мин</p> <p>ESC (Выход в меню функций)</p>	S.1 мин	В режиме работы от сети ЖК-экран можно настроить на автоматический переход в спящий режим после 1, 5, 10 или 30 минут бездействия. В режиме работы от батареи ЖК-экран всегда включен.
Причина последней ошибки				На этой странице нет настроек. На этой странице отображается код ошибки только для последней ошибки. E01: Ошибка зарядного устройства (перезарядка) E02: Неисправность зарядного устройства (нет зарядки) E21: Короткое замыкание на выходе. E22: Перегрузка.
Вернуться к настройкам по умолчанию		<p>ДА</p> <p>ESC (Escape to Function Menu)</p>	No Action	Выберите ДА, чтобы восстановить заводские настройки ИБП по умолчанию.
Вернуться к дисплею состояния			--	Нажмите кнопку ENTER, чтобы выйти из режима настройки и вернуться к дисплею состояния.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Вероятная причина	Решение
Кнопка выключателя выступает из задней части устройства.	Автоматический выключатель сработал из-за перегрузки.	Выключите ИБП и отсоедините хотя бы одно оборудование. Подождите 10 секунд, сбросьте автоматический выключатель, нажав кнопку, а затем включите ИБП.
ИБП не работает в течение заявленного времени.	Аккумулятор не заряжен полностью.	Перезарядите аккумулятор, оставив ИБП подключенным в сеть электропитания.
	Ресурс аккумулятора выработан.	Свяжитесь с СЦ CyberPower для замены батарей.
ИБП не включается.	Выключатель разработан таким образом, чтобы исключить слишком частые включения/выключения ИБП, которые могут нанести вред ИБП.	Выключите ИБП. Подождите 10 секунд, а затем включите ИБП.
	Аккумулятор изношен	Свяжитесь с СЦ CyberPower для замены батарей.
	Механическая проблема	Свяжитесь с СЦ CyberPower.
PowerPanel® Personal неактивен.	USB кабель не подключен.	Подключите USB / последовательный кабель к ИБП и к компьютеру.
	Устройство не обеспечивает питание от аккумулятора.	Выключите ИБП. Подождите 10 секунд, а затем включите ИБП.

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ОБРАЗОВАНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ДУГИ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ОБРАЗОВАНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ДУГИ

Не располагайте устройство вблизи легковоспламеняющихся предметов и материалов (таких, как, но не ограничивается этим списком: шторы, одежда, декоративные предметы, жалюзи, постельные принадлежности, предметы бытовой химии, легковоспламеняющиеся жидкости).

Не подвергайте работающее устройство воздействию прямых солнечных лучей, высокой влажности или запыленности; оберегайте его от контакта с жидкостями.

Убедитесь, что вентиляционные отверстия ИБП не закрыты. Вокруг корпуса изделия должно быть свободное пространство, достаточное для нормальной вентиляции

Дополнительная информация по устранению неисправностей доступна на сайте www.cyberpower.com

За дополнительной информацией обращайтесь

Cyber Power Systems, Inc. (Россия и СНГ)

119049, ул. Донская д.4, стр. 3, Москва, Россия.

тел. +7 (495) 783-9445 www.cyberpower.com

Страна изготовления: Китай

Дата изготовления: Напечатано в руководстве пользователя

Производитель: СайберЭнерджи (ШеньЖень) Инк. Китай, 2-ой ФИБИК А, 3 Ксинг Лонг Рд, Тонг Фу Ю Индустриал Парк, Танг Ксиа Янг Сонг ганг Таун, Баоан Дистрикт, ШеньЖень Сити

Уполномоченное лицо: ООО "ЛЕГИОН ТРИКОЛОР" 129272, Россия, город Москва, площадь Рижская, дом 9, строение 1

Импортер: ООО "ЛЕГИОН ТРИКОЛОР" 129272, Россия, город Москва, площадь Рижская, дом 9, строение 1

Авторские права распространяются на все содержание. © Компания Cyber Power Systems, Inc., 2021 г. Все права защищены. Воспроизведение всего документа или его части без разрешения запрещается. PowerPanel® Business Edition и PowerPanel® Personal Edition являются товарными знаками компании Cyber Power Systems, Inc.

